

# Terms and condition for bike rental

## Standardvilkår

### 1. Levering og tilbagelevering

Det lejede leveres til lejer i generel god stand og uden synlige fejl. Enhver klage over det lejedes stand må fremføres overfor udlejer umiddelbart efter overleveringen.

Ved aftalens ophør er lejer forpligtet til for egen regning og risiko at tilbagelevere det lejede i samme stand til udlejer eller til et af udlejer anvist sted.

Ved aflevering af cyklen før udløbet af den aftalte lejeperiode, refunderes lejebeløbet eller en del heraf ikke.

### 2. Skade etc.

Lejer hæfter for enhver skade eller forringelse, som sker på det lejede i lejeperioden og skal på anfordring dække udlejer tab.

### 3. Skadesløsholdelse

Det lejede er udlejet på eget ansvar. I tilfælde af skade på lejer, anden person eller ting, kan der ikke rettes noget krav mod udlejer.

### 4. Forsikring

Udlejer har ikke forsikret det lejede - kun lejers egen forsikring er gældende.

### 5. Vedligeholdelse

Lejer er forpligtet til at sørge for cyklens vedligeholdelse.

### 6. Tyveri

Bliver cyklen stjålet fra lejer i lejeperioden, hæfter lejer for 80% af cyklens værdi, mens udlejer bærer de resterende 20%.

## Standard terms and conditions

### 1. Delivery and return

The hired bicycle with accessories and attachments (the bicycle) will be delivered to the hirer in general good repair and without any visible defects. Any complaint of the state and condition of the bicycle must be made to the letter immediately after delivery.

At the expiry of the hire contract the hirer shall be obliged for his own account and risk to return the bicycle in the same good repair to the letter or to any other place which the letter may have indicated.

When returning the bike before the expiry of the agreed rental period, rent will not be refunded.

### 2. Damage etc.

The hirer shall be liable for any damage to or deterioration of the bicycle in the contract period and shall on demand cover the loss of the letter.

### 3. Indemnification/Damages

The bicycle shall be hired out on the hirer's own responsibility. In case of injury to the hirer or any other person or damage to property no claim for indemnification/damages can be advanced against the letter.

### 4. Insurance

The letter has not insured the bicycle - only the hirer's own insurance shall apply.

### 5. Maintenance

The hirer shall be obliged to keep the bicycle in repair.

### 6. Theft

If the bicycle is stolen from the hirer during the hire period, the hirer shall be liable for 80% of the bicycle's value, while the letter shall bear the remaining 20%.

## Allgemeine Geschäftsbedingungen

### 1. Lieferung und Rückgabe

Die Mietsache wird in allgemein gutem Zustand und ohne sichtbare Fehler an den Mieter geliefert. Jede Beanstandung über den Zustand der Mietsache ist dem Vermieter sofort nach Aushändigung zu melden.

Bei Beendigung des Mietverhältnisses ist der Mieter verpflichtet für eigene Rechnung und Risiko die Mietsache im selben Zustand an den Vermieter oder an einem vom Vermieter angeführten Ort zurückzugeben.

Wenn Sie das Fahrrad vor Ablauf der vereinbarten Mietzeit zurückgeben, wird die Miete oder ein Teil davon nicht zurückgezahlt.

### 2. Schaden usw.

Der Mieter haftet für jeden Schaden oder jede Verringerung der Mietsache während der Mietzeit und hat auf Verlangen den Verlust des Vermieters zu decken.

### 3. Schadloshaltung

Die Mietsache wird auf eigene Verantwortung gemietet. Bei Schäden an dem Mieter oder einer anderen Person oder Sache kann gegen den Vermieter kein Anspruch geltend gemacht werden.

### 4. Versicherung

Der Vermieter hat die Mietsache nicht versichert - nur die Versicherung des Mieters gilt.

### 5. Wartung

Der Mieter ist verpflichtet, das Fahrrad zu warten.

### 6. Diebstahl

Wird das Fahrrad dem Mieter während der Mietzeit gestohlen, haftet der Mieter für 80% des Fahrradwerts, während der Vermieter die restlichen 20% trägt.